

Триммер для стрижки кошек и собак **Heiniger Style Midi**

Время работы на аккумуляторе до 100 минут

Время зарядки: 60 мин

4 длины среза: 0,5 – 2,5 мм

5 насадок: 4, 8, 12, 16, 20 мм

Скорость: 4800 об/мин

Размеры ДхШхВ: 175 x 46 x 50 мм

Вес: 240 г



русский

Безопасность	92
Использование по назначению.....	92
Требования к пользователю	92
Условные обозначения и сигнальные слова.....	92
Законы и стандарты	99
Комплект поставки	99
Подготовка.....	100
Размещение зарядной станции	100
Зарядка аккумулятора.....	100
Использование	101
Регулировка длины стрижки	101
Включение и выключение устройства	101

Чистка, уход и хранение	101
Чистка устройства	101
Чистка ножевой головки.....	101
Смазывание ножевой головки	102
Чистка зарядных контактов.....	102
Хранение	102
Устранение неполадок.....	103
Что делать, если	103
Устройство самопроизвольно отключается.....	103
Запасные детали.....	104
Технические характеристики	104
Утилизация	104
Гарантия.....	105

Безопасность

Использование по назначению

Устройство предназначено и сконструировано исключительно для использования по назначению, описанному в данном руководстве.

Устройство предназначено для стрижки собак и кошек.

Устройство рассчитано на эксплуатацию только во внутренних помещениях.

Устройство сконструировано для применения в коммерческих областях.

Использование по назначению подразумевает соблюдение всех условий данного руководства.

Любое применение устройства, не описанное в руководстве или использование устройства не по назначению считается неправильным и запрещённым.

Использование в других целях, в частности, применение в отношении опасных животных, особенно хищных зверей, категорически запрещено.

Требования к пользователю

Безопасное использование машины обуславливается лишь небольшим списком требований к пользователю. Однако они непременно должны быть приняты во внимание и соблюдены.

- У пользователя есть опыт обращения с животными, которых нужно подстричь.

- Пользователь ознакомился с руководством по эксплуатации и понял его; компетентное лицо объяснило пользователю особенности эксплуатации устройства и указало на возможные риски.

Условные обозначения и сигнальные слова

В настоящей инструкции встречаются следующие указания по технике безопасности:

ОПАСНО

Сигнальное слово ОПАСНО указывает на возможную опасность. Несоблюдение указания может привести к смерти.

ОСТОРОЖНО

Сигнальное слово ОСТОРОЖНО указывает на возможную опасность. Несоблюдение указания может привести к получению легких травм.

! Внимание

Слово Внимание указывает на потенциальный имущественный ущерб. Несоблюдение указания может привести к повреждению устройства.

Экология

Словом Экология сопровождаются сведения о защите окружающей среды.

Указание

Словом Указание сопровождаются дополнительные сведения об устройстве и его использовании.

ОПАСНО

После длительного использования ножевая головка может быть горячей!

ОПАСНО

Удар электрическим током!

- Устройством категорически запрещается пользоваться вблизи ванн, душевых кабин, умывальников и прочих емкостей с водой.
- Оберегайте устройство, зарядную станцию и соединительный кабель от воздействия влаги, воды и прочих жидкостей; не пользуйтесь устройством с мокрыми руками.

- Устройство, зарядную станцию и соединительный кабель запрещается погружать в воду.
- Промывка струей воды запрещена.
- Запрещено стричь мокрых зверей.
- Следите за тем, чтобы животные не стояли, не наступали и не запутывались в соединительном кабеле.
- Дальнейшее использование устройства, упавшего в воду, запрещено.
- На время чистки, смазывания и проведения сервисного обслуживания устройство должно быть выключено и отсоединено от сети.
- В случае возникновения неполадки во время зарядки и работы от сети незамедлительно извлеките штекерный блок питания из розетки.
- Следите за тем, чтобы соединительный кабель не был повреждён или запутан.
- Никогда не обматывайте сетевой

шнур вокруг машины на время хранения. Это может привести к разрывам и повреждениям изоляции.

- Не пользуйтесь устройством при наличии повреждений самого устройства, ножевой головки, зарядной станции, аккумулятора и соединительного кабеля, а также если открыт доступ к электрическим компонентам. Незамедлительно отсоедините устройство от сети и обратитесь в

сервисный центр (см. обратную сторону данной инструкции)!

ОСТОРОЖНО

Опасность травмирования ножевой головкой!

- При включенном устройстве не касайтесь ножа.
- Выключайте устройство перед тем, как выпустить его из рук, а также перед установкой и снятием насадки.

⚠ ОСТОРОЖНО


Проглатывание мелких деталей!

- Храните устройство в месте, недоступном для детей.
- Не передавайте детям упаковочный материал (напр., пленку).

! Внимание

Имущественный ущерб!

- Устройство разрешается эксплуатировать только с оригинальным блоком питания.

 Можно использовать любой блок питания модели С20 или типа 152920.

- Машинку для стрижки волос разрешается эксплуатировать только с блоком питания, характеристики которого соответствуют данным на типовой табличке.
- Не подвергайте устройство длительному воздействию температур ниже 0 °С и выше + 40 °С.

- Избегайте попадания прямых солнечных лучей.
- Ножевая головка является высокоточной деталью. Оберегайте ее от повреждений.
- Ремонт должен проводиться только авторизованным сервисным центром (см. обратную сторону данной инструкции).
- Оберегайте соединительный провод от повреждений. Ни в коем случае не тяните за соединительный провод.
- При извлечении штекерного блока питания из розетки беритесь за сам блок питания.
- Ножевую головку запрещается разбирать.
- Ни в коем случае не пытайтесь удалять пыль и посторонние тела из внутренней части устройства острыми предметами.
- Для чистки устройства запрещается использовать агрессивные и абразивные чистящие средства. Ввиду

разнообразия средств для чистки и ухода нельзя исключить, что один из таких продуктов подействует на резиновые ножки под зарядной станцией, и они оставят следы на поверхности.

ОСТОРОЖНО

Устройством разрешается пользоваться детям 8 лет и старше, а также лицам с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями либо с

нехваткой опыта и знаний, если это происходит под надзором и после обучения безопасному использованию устройства, а также если пользователь осознает связанные с этим опасности. Детям запрещается играть с устройством. Чистка и уход не должны выполняться детьми без надзора взрослых.

► Указание

Дополнительную защиту обеспечивает наличие в домашней электрической сети устройства защитного отключения с номинальным током срабатывания менее 30 мА.

Мы рекомендуем с помощью профессионального электрика установить в электрической сети соответствующее УЗО.

Законы и стандарты

Безопасность данного электрического прибора отвечает признанным техническим правилам и положениям Закона о безопасности технических устройств.

Характеристики световых индикаторов (светодиоды и ИК-лампы) не выходят за пределы класса лазерных устройств 1 согласно IEC 60825-1.

Данное изделие отвечает положениям директивы о маркировке знаком CE.



Комплект поставки

Модель Style Midi (OC20)

- Машинка для стрижки волос [4]
- Штекерный блок питания [1]
- Зарядная станция [10]
- Держатель для насадок [11]
- Щетка для чистки [12]
- Бутылочка с маслом [13]
- Съёмные насадки [14]
- Инструкция по эксплуатации

► Указание

Обозначение модели указано на нижней стороне устройства.

Подготовка

Подготовка

Размещение зарядной станции

1. Проложить соединительный провод так, чтобы о него нельзя было споткнуться.
2. Не приближать провода к горячим поверхностям.

Зарядка аккумулятора

► Указание

В данном устройстве используется современный литий-ионный (Li-Ion) аккумулятор, отличающийся высокой емкостью при незначительном весе. Он не имеет эффекта «памяти» и при правильном обращении прослужит длительное время.

В состоянии поставки устройство еще не готово к работе от аккумулятора. Перед первым использованием требуется двухчасовая зарядка. Впоследствии стандартное время зарядки составляет 1 час. Светодиодный индикатор [5] в зависимости от состояния зарядки горит во время работы машинки и в процессе зарядки.

1. Убедиться в том, что напряжение в сети и напряжение, указанное на типовой табличке штекерного блока питания [1], совпадают.
2. Вставить штекерный блок питания в розетку, а соединительный разъем [3] блока питания – в гнездо зарядной станции [2].
3. Поместить устройство в зарядную станцию [10].

► Указание

- Устройство можно также зарядить, подключив соединительный кабель блока питания непосредственно к зарядному гнезду устройства [8].

Цвета светодиодного индикатора [5] указывают на состояние зарядки:

Цвет	Состояние зарядки
Красный	Аккумулятор разряжен.
Желтый	Аккумулятор частично заряжен.
Зеленый	Аккумулятор полностью заряжен.

Использование

Регулировка длины стрижки

Со съёмной насадкой

Надеть нужную насадку [14] на ножевую головку. Используйте только оригинальные принадлежности!

Оптимальные результаты стрижки с насадкой обеспечиваются на ступени 1 (0,5 мм) регулировки длины стрижки.

С ножевой головкой

Длина стрижки ножевой головки регулируется в 4 ступени в диапазоне от 0,5 до 2,5 мм.

С помощью рычажка [6] на нижней стороне устройства установите нужную длину стрижки.

Включение и выключение устройства

Нажмите кнопочный выключатель [5].

Чистка, уход и хранение

Чистка устройства

1. Периодически протирать устройство влажной тканевой салфеткой.
2. Затем вытереть его насухо.

Чистка ножевой головки

Во избежание повышенного износа ножевой головки и двигателя необходимо регулярно очищать и смазывать ножевую головку.

При регулярном использовании тщательно очищайте и смазывайте ножевую головку один раз в день:

1. Выключить устройство.
2. Осторожно щеткой удалить волосы.
3. Регулярно снимать ножевую головку [15] для удаления остатков волос из внутренней части устройства.
4. С верхней стороны нажать на ножевую головку и снять ее с устройства [A].
5. Нажатием слегка раздвинуть верхний и нижний ножи [B] и с помощью щетки [12] удалить волосы между режущими пластинками.

Чистка, уход и хранение

Смазывание ножевой головки

Необходимо ежедневно смазывать зубья и контактную поверхность ножевой головки [С].

1. Перед смазыванием удалить щеткой остатки волос.
 2. Использовать только входящее в комплект поставки масло [13].
- Масло можно дополнительно заказать в сервисном центре (см. обратную сторону данной инструкции).

Чистка зарядных контактов

Загрязнение зарядных контактов [8] на устройстве, зарядной станции или соединительном разъеме [3] штекерного блока питания [1] может привести к нарушениям зарядки.

1. Очистить контакты тканевой салфеткой, смоченной спиртом.
2. Высушить зарядные контакты.
Пользоваться зарядной станцией [10] только с чистыми и сухими контактами.

Хранение

Перед длительным хранением устройства его необходимо зарядить. Хранить устройство в прохладном, сухом и защищенном от морозов месте (оптимальная температура 15 °С).

Это позволит избежать преждевременного старения аккумулятора. Не наматывайте соединительный провод на устройство – он может повредиться.

Устранение неполадок

Что делать, если ...

Неисправность	Устранение
... устройство не включается	<ul style="list-style-type: none"> Если аккумулятор разряжен, зарядить устройство в зарядной станции [10] или с помощью штекерного блока питания [1].
... ножевая головка щиплет волосы	<ul style="list-style-type: none"> Очистить и смазать ножевую головку [15](см. рисунки [B] и [C]).
... индикатор состояния зарядки не горит	<ul style="list-style-type: none"> Очистить зарядные контакты [8]. Устройство неправильно расположено в зарядной станции. Правильно расположить машинку. Правильно подключить штекерный блок питания. Неисправен соединительный кабель или штекерный блок питания. Аккумулятор глубоко разряжен и требует значительно более длительной зарядки, чем обычно.

Устройство самопроизвольно отключается

Неисправность	Устранение
... устройство отключается самопроизвольно	<ul style="list-style-type: none"> Если аккумулятор разряжен, зарядить устройство в зарядной станции или с помощью штекерного блока питания.
... время работы от одной зарядки существенно меньше, чем раньше	<ul style="list-style-type: none"> Очистить и смазать ножевую головку [15](см. рисунки [B] и [C]).
... аккумулятор больше не заряжается	<ul style="list-style-type: none"> Отправить устройство по адресу сервисной службы, указанному на обратной стороне данной инструкции.

► Указание

Современный уровень развития техники таков, что детали электротехнических устройств подвержены определенному износу по мере их эксплуатации.

В целях обеспечения безопасности и надлежащего функционирования устройств мы рекомендуем регулярно проверять их в сервисном центре (см. обратную сторону данной инструкции).

Технические характеристики

Запасные детали

Используйте только оригинальные запасные детали, заказываемые в сервисном центре (см. обратную сторону данной инструкции).

Поврежденный или передавленный соединительный кабель подлежит замене вместе со штекерным блоком питания.

Технические характеристики

Модель	Style Midi (OC20)
Сетевой адаптер	тип 152920 или C20
Вход	100 - 240 В AC; 50 / 60 Гц
Выход	5,9 - 6,5 В DC / 900 мА
4 длины стрижки	0,5 - 2,5 мм
5 насадок	4, 8, 12, 16, 20 мм
Размеры (Д x Ш x В)	175 x 46 x 50 мм
Вес (устройство)	< 240 г
Уровень звукового давления LpA	< 70 дБ(A)
Суммарный показатель вибраций ah	3,96 м/с ²

Утилизация



Данное устройство промаркировано в соответствии с Директивой 2002/96/ЕС об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE).

Это электрическое устройство по завершении срока его службы запрещается утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами. Его необходимо передать в место сбора и утилизации электрического и электронного оборудования.

Это касается и электрических устройств, использовавшихся не в частной, а в коммерческой сфере.

Если приемка электрических устройств после коммерческого использования исключена местными утилизационными предприятиями, их консультанты должны предоставить информацию о возможностях экологичной утилизации оборудования.

На это указывает символ на изделии, в руководстве по эксплуатации или на упаковке. Материалы пригодны для повторной переработки в соответствии с их маркировкой. Повторное использование и переработка материалов и самих приборов являются важной частью защиты окружающей среды.

Извлечение аккумулятора

1. Отсоединить устройство от сети.
2. Оттянуть рычажок [6].
3. Снять ножевую головку [15]. Для этого с верхней стороны нажать на ножевую головку и снять ее с устройства.
4. Открутить три винта с нижней стороны устройства [9].
Для этого понадобится отвертка с наконечником Torx T6 (не входит в комплект поставки).
5. Снять нижнюю часть корпуса.
6. Извлечь аккумулятор [7] из корпуса и отправить его на утилизацию.

Экология

Это электрическое устройство оснащено литий-ионным (Li-Ion) аккумулятором. Для утилизации аккумулятор необходимо извлечь (см. раздел «Извлечение аккумулятора»).

Аккумулятор категорически запрещается выбрасывать в контейнер для бытовых отходов.

Если электрическое устройство больше не используется, его необходимо передать продавцу или сдать в местное предприятие по сбору и утилизации отходов.

Гарантия

Уважаемые покупатели!

На наши изделия мы предоставляем предписанную законом двадцатичетырёхмесячную гарантию, начинающуюся с даты покупки и охватывающую все неисправности, обусловленные дефектом материалов и ошибками производства.

- В случае возникновения неисправности в указанный период времени мы оставляем за собой право по своему выбору отремонтировать устройство или заменить его на другое, исправное.
- Данная услуга оказывается только по предъявлению оригинального счета или кассового чека. Для подтверждения даты покупки сохраняйте кассовый чек.
- Гарантия не распространяется на неисправности, вызванные неквалифицированным использованием и естественным износом.
- Гарантия аннулируется также в случае манипуляций с изделием не имеющими авторизации инстанциями, а также если при монтаже использовались изделия других производителей.
- Дефекты, лишь незначительно влияющие на ценность изделия и его пригодность к использованию, не подпадают под действие гарантии.
- Гарантия не распространяется на быстроизнашивающиеся детали. Типичными деталями, подверженными регулярному износу и поэтому не включенными в гарантию, являются в первую очередь аккумулятор и ножевая головка.

Гарантия

- При наступлении гарантийного случая обращайтесь в ближайший сервисный центр; адреса сервисных центров указаны на обратной стороне этой инструкции.